



BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

14-03-2024

Broj: JN2-02-07-1-715-7/24
Banja Luka, 14.03.2024.godine

Kancelarija za razmatranje žalbi, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi žalitelja: **"FINANC" d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, izjavljene na Tendersku dokumentaciju broj 09-404-48/2024 od 15.02.2024. godine, ugovornog organa: **GRAD LAKTAŠI**, u otvorenom postupku javne nabavke roba: „Nabavka vatrogasnih čizama”, broj obavještenja o nabavci: 1121-l-l-152-3-42/24 od 15.02.2024. godine, na osnovu člana 111. stav (1) tačka d.) Zakona o javnim nabavkama ("Sl.glasnik BiH", broj: 39/14, 59/22) i člana 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku ("Sl.glasnik BiH", broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), na sjednici vijeća, održanoj dana 14.03.2024.godine, doneseno je:

RJEŠENJE

1. Žalba žalitelja: **"FINANC" d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, **se usvaja**, i poništava se:
 - Tenderska dokumentacija broj 09-404-48/2024 od 15.02.2024. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na daljnje postupanje.
2. Usvaja se kao osnovan, zahtjev žalitelja **"FINANC" d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu 500,00 KM, o čemu će se donijeti posebno Rješenje.
3. Usvaja se kao osnovan, zahtjev žalitelja **"FINANC" d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, za nadoknadu troškova sastavljanja žalbe u iznosu 280,80 KM.
4. Nalaže se ugovornom organu **GRAD LAKTAŠI** da nadoknadi troškove žalbenog postupka za sastavljanje žalbe žalitelju **"FINANC" d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, u visini od 280,80 KM u roku od 8 dana od dana izvršnosti ovog Rješenja.

OBRAZLOŽENJE

U otvorenom postupku javne nabavke roba: „Nabavka vatrogasnih čizama”, broj obavještenja o nabavci: 1121-1-1-152-3-42/24 od 15.02.2024. godine, ugovornog organa: **GRAD LAKTAŠI**, izjavljena je žalba žalitelja: **“FINANC” d.o.o. Mostar**, zastupan po punomoćniku, Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva, na Tendersku dokumentaciju broj 09-404-48/2024 od 15.02.2024. godine, u kojoj navodi sljedeće: Ugovorni organ je u okviru tehničke i profesionalne sposobnosti, tačkom 7.4. 1. a) tenderske dokumentacije zahtijevao sljedeće:

“7.4.1. Sto se tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavama, a to su:
a) Uslov: daje ponuđač imao uspješno iskustvo u realizaciji jednog ugovora, sa istim ili sličnim predmetom nabavke u zadnje 3 (tri) godine ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja ako je kandidat/ponuditelj registriran odnosno počeo sa radom prije manje od tri godine, a čija vrijednost ne može biti manja od procijenjene vrijednosti nabavke.

DOKAZ: spisak izvršenih ugovora (referenc lista) u periodu posljednje tri godine, računajući od dana objave obavještenja o nabavci, ili od datuma registracije, odnosno od početka poslovanja, ako je ponuđač registrovan, odnosno počeo sa radom prije manje od tri godine uz obavezan dokaz (potvrda o njihovoj realizaciji koju daje druga ugovorna strana, u formi originala ili ovjerene preslike) da su u zadnje tri godine imali realizovan jedan ugovor čiji je karakter i kompleksnost isti ili sličan onome koji se odnosi na predloženi ugovor, a čija vrijednost ne može biti manja od procijenjene vrijednosti nabavke. Potrebni dokazi u cilju ocjene: Tablica (spisak) izvršenih ugovora u posljednje 3 (tri) godine. Tabela se izdaje kao lični dokument koji izdaje sam ponuđač. Tabela (spisak) mora da sadrži:

- naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata
- predmet ugovora
- vrijednost ugovora
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora

Uz navedenu tabelu ponuđače obavezan dostaviti:

- original ili kopiju, ovjerenu od strane nadležne institucije, potvrde o uspješno izvršenom ugovoru izdatu od strane naručioca sa ocjenom uspješnosti realizacije ugovora. Potvrda mora da sadrži naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora, navode o uredno izvršenim ugovorima ili Izjava ponuđača (pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću) o uspješno izvršenom ugovoru ukoliko se gore navedena potvrda o izvršenim uslugama ne može dobiti iz razloga kontrole ponuđača. Potrebno navesti i dokumentovati dobijanja navedene potvrde (obrazloženje i priložena dokumentacija moraju da se tiču objektivnih okolnosti koji su izvan kontrole ponuđača. 6..)” Naime, članom 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama koji propisuje opće uslove tehničke i profesionalne sposobnosti propisano je: “(2) Ako ugovorni organ zahtijeva dokaz o uredno izvršenim ugovorima, taj dokaz se podnosi u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu o njihovoj realizaciji koju daje druga ugovorna strana. U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava privrednog subjekta o uredno predočavanje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede.

Imajući u vidu navedeno, jasno proizilazi kako dio uslova iz tačke 7.4.1. a) tenderske dokumentacije, a u okviru kojeg se zahtijeva od ponuđača da u svojoj ponudi u slučaju

nemogućnosti dostavljanja potvrde o uredno izvršenom ugovoru, doslave izjavu u kojoj je potrebno "navesti i dokumentovati razloge nemogućnosti dobijanja potvrde, uz obrazloženje i dokumentaciju koja treba da se tiče objektivnih okolnosti koje su izvan kontrole ponuđača" nije u skladu sa članom 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama, budući da navedeni član isključivo propisuje da su ponuđači uz izjavu dužni priložiti dokaz o učinjenim pokušajima da obezbijede potvrdu o urednom izvršenju ugovora, a ne obrazlagati dokumentovati bilo kakve nemogućnosti dobijanja potvrde, kako to ugovorni organ zahtijeva predmetnom tenderskom dokumentacijom. Slijedom navedenog, smatramo da je propisani uslov iz tačke 7.4. 1. a) TD nepravilan i nezakonit, te suprotan članu 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama. Pored toga, ugovorni organ nije definisao precizno predmetnom tačkom 7.4.1. a) TD šta podrazumijeva pod pojmom sličnih ugovora koji se odnose na robu koja je predmet nabavke, a što također propisani uslov tehničke i profesionalne sposobnosti čini nepravilnim i nezakonitim. Ugovorni organ je u okviru tehničke i profesionalne sposobnosti, tačkom 7.4. 1. b) tenderske dokumentacije zahtijevao sljedeće:

"7.4.1. Što se tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz Člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavama, a to su:

b) certifikate i tehničke listove ili brošure koje dokazuju da ponudena oprema odgovara traženim karakteristikama, a koji su definisani u tehničkoj specifikaciji"

Naime, žalitelj u ovom dijelu ukazuje kako ugovorni organ koristi različite termine u tenderskoj dokumentaciji, te na potpuno konfuzan način propisuje predmetne zahtjeve u tenderskoj dokumentaciji, ne vodeći se pri tome samim predmetom javne nabavke, a to su u konkretnom slučaju vatrogasne čizme, zbog čega je nepravilan i zahtjev ugovornog organa u okviru kojeg se traži da ponudena "oprema" odgovara traženim karakteristikama definisanim u tenderskoj dokumentaciji, budući da je potrebno razlikovati pojmove lična zaštitna sredstva-robe (intervencijske vatrogasne rukavice, intervencijska uniforma, intervencijske čizme, zaštitne kacige...) od sredstava koji se definišu kao oprema: skupna (agregati, pumpe, pile, prijenosne ljestve), ili pojedinačna (sjekirica vatrogasna, ručna lampa, zaštitna maska izolacionog aparata...). U konačnici je slijedom tako propisanog zahtjeva nejasno i da li će ugovorni organ kao referencu prihvatiti isporuku "vatrogasne opreme", a imajući u vidu zahtjev iz tačke 7.4. 1. a) kojim je ostavljena mogućnost dokazivanja ispunjavanja uslova za ugovore čiji je karakter i kompleksnost sličan predmetu nabavke. Pored navedenog, nejasno je da li tehnički listovi i/ili brošure trebaju biti od proizvođača obuće ili ne, odnosno da li certifikati moraju biti izdati od strane ovlaštenog akreditovanog tijela koji je isti izdao na zahtjev proizvođača tražene robe-vatrogasne čizme? Članom 44. stav 3. Zakona o javnim nabavkama propisano je da postavljeni uslovi u tenderskoj dokumentaciji moraju biti jasni i precizni, a što u konkretnom nije slučaj, budući da ugovorni organ nije jasno i precizno propisao dokaze koje zahtijeva u smislu tačke 7.4. 1. b) tenderske dokumentacije. Ugovorni organ je u okviru tehničke i profesionalne sposobnosti, tačkom 7.4. 1. c) tenderske dokumentacije zahtijevao sljedeće:

"7.4.1. Sto se tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavama, a to su:

c) uzorke

-uzorke zaštitne opreme, koji "e biti vraćeni nakon izvršene primopredaje

-presjek čizma gdje su vidljivi materijali i struktura opreme materijala. Od kojih su tehničku dokumentaciju sa opisom i fotografijama iz kojih se vidi da roba zadovoljava minimum traženih karakteristika iz tehničke specifikacije

Napomena: dostavljeni uzorci materijala moraju biti upakovani odvojeno. Odponude i moraju biti vidno označeni sa adresom i nazivom ponuđača"

Žalitelj u ovom dijelu ističe da ugovorni organ ponovo zbunjuće ponavlja i postavlja različite termine, te u jednom dijelu navodi da zahtijeva uzorke zaštitne opreme, a onda u drugom dijelu u kojem zahtijeva presjek čizme navodi opremu materijala, a onda na kraju robu... a što sve zajedno predmetni zahtjev iz tačke 7.4. 1. c) tenderske dokumentacije. Eini u cijelosti konfuznim, te suprotnim Članu 44. Stav 3. Zakona o javnim nabavkama.

Nadalje, žalitelj smatra da je zahtjev ugovornog organa iz tačke 7.4. 1. c), a u okviru kojeg zahtijeva presjek čizme iz koje su vidljivi materijali i struktura opreme materijala neprihvatljivi zahtjevi ugovornog organa, prije svega jer je nejasno o kojim se to materijalima radi i kakvoj strukturi opreme materijala, te kako ugovorni organ uopće može vizuelno definisati strukturu materijala, kada iste nije propisao u tehničkoj specifikaciji, već je u tom dijelu u tehničkoj specifikaciji samo naveo da je vanjska koža crne boje, glatka, vodootporna, hidrofobna koža sa reflektirajućom površinom i da je debljina vanjske kože 2,1 mm do 2,3 mm. Naime, s obzirom na to da je tačkom 7.4. 1. b) tenderske dokumentacije ugovorni organ u smislu tehničke i profesionalne sposobnosti zahtijevao certifikate i tehničke listove i/ili brošure iz kojeg je moguće utvrditi da li ponudeno odgovara traženom, a kako je ugovorni organ tačkom 7.4. 1. c) tenderske dokumentacije već zahtijevao jedan par čizama kao uzorak, to smatramo da traženi dodatni presjek čizme iz tačke 7.4. 1. c), alineja 2. tenderske dokumentacije nije srazmjeran ovom predmetu nabavke, odnosno ovako propisanim zahtjevom se stavlja pretjeran teret i trošak na ponuđače, propisivanjem uslova koji uopće nisu neophodni da bi ponuđač dokazao da ispunjava uslove tehničke i profesionalne sposobnosti, odnosno uslove iz propisane tehničke specifikacije, a kako je i naprijed navedeno, posebno što je dostavljanje kataloga proizvođača za vatrogasnu čizmu sasvim dovoljno, budući da isti sadrži sve relevantne podatke koji se tiču propisanih zahtjeva ugovornog organa iz tehničke specifikacije. U konačnici, žalitelj ukazuje kako je zahtjev ugovornog organa nejasan i u dijelu tačke 7.4. 1. c) napomene, u kojoj se navodi da dostavljeni uzorci materijala trebaju biti upakovani odvojeno od ponude, a iz razloga što ugovorni organ nije precizirao na koje uopće uzorke materijala se odnosi predmetna napomena, pa je takvo postupanje ugovornog organa suprotno i članu 44. Stav 3. Zakona o javnim nabavkama kojim je propisano da postavljeni uslovi u tenderskoj dokumentaciji moraju biti jasni i precizni, a što u konkretnom nije slučaj. Ugovorni organ je u Aneksu 3-obrasca za cijenu ponude zahtijevao između ostalog sljedeće:

"Vatrogasne čizme moraju biti u skladu sa EN 15090:2012-F2A 1-113 ANSRC, EN 61340-43:2018, dizajn "C" i uvjerenjem o ispitivanju tipa u skladu sa Uredbom EU 2016/425 ili ekvivalent"

Naime, ugovorni organ u ovom dijelu tehničke specifikacije nije uopće precizirao šta ponuđači mogu ponuditi kao ekvivalent normi EN 15090:2012. kao i dopunskim zahtjevima F2A H13 CI AN SRC, a koji podrazumijevaju sljedeće:

F2A svi zahtjevi u pogledu antisatičnosti

H13 izolacija kompleksa potplata od vrućine CI izolacija kompleksa potplata od hladnoće

AN zaštita gležnja

SRC simbol za dodatnu zaštitu od klizanja

Naime, prije svega ističemo to da je članom 54. stav 1. Zakona o javnim nabavkama BiH propisano da tehničke specifikacije moraju svim kandidatima/ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju, a stavom 10. istog člana je između ostalog propisano da se kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode u opisu predmeta nabavke.

Članom 53. stav 1. Zakona o javnim nabavkama BiH propisano je: "Ugovorni organ dužan je pripremiti tendersku dokumentaciju u skladu sa odredbama ovog zakona i podzakonskim aktima. U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi."

Nadalje i odredbama člana 3. stav 2. tačka d) podtačka 13. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda propisano je sljedeće:

" Član 3.

(1)Tenderska dokumentacija sadrži sve neophodne informacije i pojašnjenja koji moraju biti definisani jasno, na osnovu kojih kandidati/ponuđači mogu pripremiti spoje zahtjeve za učešće/ponude.

(2)Tenderska dokumentacija se sastoji od sljedećih dijelova:

d) podaci o zahtjevu za učešće/ponudi:

13) ako je u tehničkoj specifikaciji korišten izraz „ili ekvivalent” obavežno opisati način na koji će ponuđači koji ponude „ekvivalent” dokazivati da se radi o ekvivalentu.

Naime, kako je to vidljivo iz postavljenih zahtjeva ugovornog organa iz obrasca za cijenu ponude-aneksa 3, isti su postavljeni suprotno citiranim odredbama Zakona o javnim nabavkama BiH, te suprotno Uputstvu za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, kao podzakonskim aktom. Nije sporno da je članom 54. Zakona o javnim nabavkama dopušteno nuđenje ekvivalenta, međutim članom 54. stav 10. Zakona o javnim nabavkama jasno je propisano da pojam ekvivalenta u tom slučaju mora biti detaljno razrađen, a kako bi se jasno moglo utvrditi da li ponuđeni proizvod ispunjava sve mjerodavne kriterije potrebne za ocjenjivanje ekvivalenta, što je ugovorni organ dužan obrazložiti u opisu predmeta javne nabavke. U konkretnom slučaju ugovorni organ je navedeno propustio propisati, odnosno propustio je opisati način na koji će ponuđači koje ponude "ekvivalent" zaista moći i dokazati da se u konkretnom slučaju radi o ekvivalentu, budući da ugovorni organ nije naveo bilo kakve kriterije mjerodavne za ocjenjivanje ekvivalentnosti. Slijedom navedenog, jasno proizilazi kako tenderska dokumentacija i u dijelu propisane tehničke specifikacije-aneksa 3, nije sačinjena u skladu sa zakonskim i podzakonskim aktima. Žalitelj se ujedno poziva i na stavove Ureda za razmatranje žalbi BiH, zauzet u rješenjima broj JN2-02-07-l-3501-7/21 od 18.01.2022.godine, kao i broj JN2-03-07-l-2369-11/23 od 12.10.2023.godine, a u kojim je Ured za razmatranje žalbi BiH cijenio neprihvatljivim postupanja ugovornog organa u kojima ugovorni organi kod propisivanja ekvivalenta ne navedu kriterije mjerodavne za ocjenu ekvivalentnosti. Ugovorni organ je u Aneksu 3-obrascu za cijenu ponude zahtijevao između ostalog sljedeće: "Sistem vezivanja i podešavanja širine Boa@Fit ili ekvivalent sa gumiranim čeličnim pertlama.

Napomena: Ponuđači mogu dostaviti i ekvivalent traženom pri čemu se kao ekvivalent smatra svaka ponuda koja zadovoljava minimum traženih parametara iz tehničke specifikacije, a koja mogu odstupati dizajnom, samo ukoliko se tim odstupanjima ne narušavaju sertifikovani parametri. Ponuđači su dužni dostaviti dokaze ekvivalentnosti" Žalitelj smatra da je tenderska dokumentacija u navedenom dijelu suprotna Zakonu o javnim nabavkama BiH, odnosno da je tehnička specifikacija suprotna odredbama člana 54. stav 9. Zakona o javnim nabavkama, a iz

razloga što je ugovorni organ sačinio tehničku specifikaciju na način da nije omogućio jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju, jer je propisivanjem detaljnih i preciznih tehničkih karakteristika ugovorni organ faktički isključio iz nadmetanja sve proizvođače robe, osim proizvođača koji jedini ispunjava sve zahtijevane karakteristike, a to je u konkretnom slučaju proizvođač Rosenbauer. Propisivanjem tehničkih karakteristika i označavanjem patentiranog i zaštićenog sistema podešavanja i vezivanja-Boa@Fit, proizvođača Rosenbauer ugovorni organ je postupio suprotno članu 54. stav 9. Zakona o javnim nabavkama, jer se proizvod može dovoljno detaljno opisati i bez navođenja naziva robne marke ili patenta, odnosno eksplicite tehničkih karakteristika koji upućuju na određenog proizvođača i određeni proizvod, u konkretnom slučaju proizvođača Rosenbauer. Time je dakle ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji direktno uputio i na tačno određeni proizvod, odnosno čizmu proizvođača Rosenbauer-BOROS B3 Cross The boot with the Boa@Fit System. Iz dostavljenog dokaza, odnosno kataloške dokumentacije za vatrogasnu čizmu BOROS B3 Cross, The boot with the Boa@Fit System, proizvođača Rosenbauer proizilazi da su propisano zahtjevi ugovornog organa iz obrasca za cijenu ponude-aneksa 3 (tehničke specifikacije) doslovno prepisani iz kataloga ovog proizvođača (vanjska koža crne boje, glatka voodootporna, hidrofobna koža sa reflektirajućom površinom (smanjuje zagrijavanje na suncu debljina kože od 2,1 mm do 2,3 mm, zaštita za prste i pete od termoplastičnog poliuretana (TPU) ili ekvivalentnog materijala štiti od trošenja i habanja, zaštita skočnog zgloba od specijalne memorijske pjene za maksimalnu zaštitu od udara, don mora imati integriranu čeličnu antiperforacijsku zaštitu, zaštitna kapa za nožne prste od čelika, don protuklizni, reflektirajući elementi za bolju vidljivost, težina ne veća od 2,3 kg za veličinu 43 (par), visina osnove maksimalno 240 mm, za veličinu 43 (dizajn C)

Dokaz: Isječak iz kataloške dokumentacije za vatrogasnu čizmu BOROS B3 Cross, The boot with the Boa@Fit System, proizvođača Rosenbauer, uz prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik-Tanje Boras

Žalitelj naročito ističe da ugovorni organ u obrascu za cijenu ponude-aneksu 3 navodi suštinski nebitne podatke, a to je naprimjer da se "membrana može reciklirati", dok ne navodi značajne podatke za robu koja je predmet nabavke, a to su vrsta i tip membrane, a čija kvaliteta je u direktnoj vezi sa voodootpomošću i parapropusnošću vatrogasnih čizama koje su predmet nabavke. Pored toga, ugovorni organ je želio stvoriti privid osiguranja pravične i aktivne konkurencije u ovom postupku javne nabavke, navodeći da će prihvatiti ekvivalent, postavljajući uslov da će se kao ekvivalent prihvatiti ponuda koja zadovoljava tražene parametre iz tehničke specifikacije, uz dozvoljena odstupanja dizajna kojima se ne smiju narušavati certificirani paramteri, a da pri tome ugovorni organ uopće nije definisao o kojim se to certificiranim parametrima radi, pa samim tim ne postoji mogućnost poređenja da li je ponudeno u skladu sa traženim, budući da je ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji propustio opisati način na koji će ponudači koje ponude "ekvivalent" zaista moći i dokazati da se u konkretnom slučaju radi o ekvivalentu, budući da ugovorni organ nije naveo bilo kakve kriterije mjerodavne za ocjenjivanje ekvivalentnosti, a koje postupanje ugovornog organa je suprotno Članu 54. stav 10. Zakona o javnim nabavkama. Iz dostavljenih dokaza uz ovu žalbu, a kako je i naprijed navedeno, jasno je vidljivo da je tehnička specifikacija prilagođena jedino i isključivo proizvođaču ROSENBAUER za vatrogasnu čizmu BOROS B3 Cross The boot with the Boa@Fit Sistem a što svakako predstavlja povredu osnovnih načela jednakog tretmana i nediskriminacije odnosno aktivne i pravične konkurencije u postupku javne nabavke, zagarantovanih članom 3. Zakona o javnim nabavkama BiH, a koi se imaju primijenjivati radi ispunjenja osnovnog cilja javnih nabavki.

potrošnja javnog novca na najefikasniji način, za šta je jedan od osnovnih preduvjeta upravo aktivna i pravična konkurencija.

U više postupaka i URŽ i Sud BiH su zauzeli jasan stav u pogledu tehničke specifikacije koja prema opisu pogoduje isključivo određenom proizvođaču, odnosno ponuđaču, da predstavlja povredu Člana 54. Zakona o javnim nabavkama odnosno povredu osnovnih načela i principa ZJN, te se takvim postupanjem onemogućava provođenje postupka javne nabavke, uz poštivanje načela jednakog tretmana i nediskriminacije, odnosno načela aktivne konkurencije u postupku javne nabavke.

U izjašnjenju ugovornog organa, navodi se: Žalilac se u svom prvom i drugom žalbenom navodu žali na nejasnoće tenderske dokumentacije, te potpuno neutemeljeno koristeći se opštim mjestima, preispituje zahtjeve vezane za dostavljanje potvrda o dobro izvršenom poslu. U svojoj žalbi Žalioc upoređuje tekst ZJN BiH koji kaže: „U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava privrednog subjekta o uredno izvršenim ugovorima, uz prednošenje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbjede” i zahtjev iz tenderske dokumentacije koji kaže: „Potrebno je navesti i dokumentovati razloge nemogućnosti dobijanja navedene potvrde (obrazloženje i priložena dokumentacija moraju da se tiču objektivnih okolnosti koš su izvan kontrole ponuđača). Dakle, postavlja se pitanje šta je to za Žalioca dokaz, a što je za Ugovorni organ dokumentacija? Da li npr. Žalilac smatra da bi Ugovornom organu dokaz da je neko poduzeo radnje da dobije potvrdu mogao biti snimak ekrana telefona gdje je vidljivo da je zvao ugovornu stranu koja mu je trebala izdati potvrdu, ali se ista nije javljala na telefon? Ili je za Žalioca prihvatljivo da dokaz o učinjenim pokušajima bude dokument kao što je npr. odštampani e-mail sa formalnim zahtjevom, podnesenim na memorandumu ili u nekoj drugoj pisanoj formi sa svim navedenim podacima koje bi druga strana trebala da navede u svojoj potvrdi, kojim Ponuđač dokazuje da je stvarno pokušao dobiti potvrdu i da stvarno ispunjava zahtjev iz tenderske dokumentacije u vezi sa tehničkom i profesionalnom sposobnošću? Da li je za Žalioca prihvatljivo da dokaz o učinjenim pokušajima bude dokument o predanom zahtjev putem preporučene pošiljke, dakle potvrda pošte da je isti na vrijeme poslao svoj zahtjev drugoj strani koja treba da mu izda Potvrdu, a viša sila zbog koje nije dobio potvrdu može biti da pošta nije na vrijeme prosljedila Zahtjev ili daje onaj ko treba da izda potvrdu na službenom putu i sl? Dakle, šta je za žalioca dokaz o učinjenim radnjama, a da isti ne podrazumjeva dokumentaciju? Što se tiče pojma „slični ugovori”, jasno je da je predmet nabavke oprema za vatrogasce, tako da sve što se tiče vatrogasne opreme je slično. Postavljanjem ovakvog uslova obezbjeđena je široka i aktivna konkurencija. Ugovorni organ je postavio minimum kvalifikacionih uslova kako bi obezbijedio što veću konkurenciju. Naime, ugovorni organ smatra daje preuzeo sve potrebne mjere kako bi se osigurala pravična i aktivna konkurencija među potencijalnim ponuđačima, uz ostvarivanje jednakog tretmana, nediskriminacije i transparentnosti s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi sa predmetom nabavke i njegovom svrhom. Član 7. stav (4) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije glasi: Ako ugovorni organ od kandidata/ponuđača kao dokaz tehničke i profesionalnesposobnosti traži popis ugovora, smatra se da je uslov:

a) u vezi sa predmetom nabavke, odnosno grupom predmeta nabavke, ako se traži dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabavke, odnosno lota.

Ugovorni organ smatra da je u cjelosti postupio transparentno i da se prema ponuđačima ponašao jednako i nediskriminirajuće, jer je postupio u svemu u skladu sa članom 44. Zakona o javnim nabavkama i članom 7. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije, postavljajući minimum zahtjeva za kvalifikaciju ponuđača u pogledu njegove profesionalne sposobnosti, prilikom čega je naveo i minimum dokumentacije koja je potrebna za njegovo dokazivanje, a što je srazmjerno predmetu ove nabavke.

Na osnovu svega navedenog Ugovorni organ ocjenjuje ovaj žalbeni navod kao neosnovan.

Žalioc dalje navodi da je Ugovorni organ u okviru tehničke i profesionalne sposobnosti tačkom 7.4.1. b) tenderske dokumentacije zahtjevao sljedeće:

Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavkama, a to su:

b) Sertifikate i i tehničke listove i/ili brošure koji dokazuju da ponuđena oprema odgovara traženim karakteristikama, a koji su definisani u tehničkoj specifikaciji. Žalioc u uvom dijelu navodi da ugovorni organ koristi različite termine u tenderskoj dokumentaciji, te na potpuno konfuzan način propisuje predmetne zahtjeve u tenderskoj dokumentaciji, ne vodeći se pri tome samim predmetom javne nabavke, a to su u konkretnom slučaju vatrogasne čizme, zbog čega je nepravilan i zahtjev ugovornog organa u okviru kojeg se traži da ponuđena "oprema" odgovara traženim karakteristikama definisanim u tenderskoj dokumentaciji, budući da je potrebno razlikovati pojmove lična zaštitna sredstva-robe (intervencijske vatrogasne rukavice, intervencijska uniforma, intervencijske čizme, zaštitne kacige...) od sredstava koji definišu kao oprema: skupina (agregati, pumpe, pile, prijenosne ljestve), ili pojedinačna (sjekirica vatrogasna, ručna lampa, zaštitna maska izolacionog aparata ...). U konačnici je slijedom tako propisanog zahtjeva nejasno i da li će ugovorni organ kao referensu prihvatiti isporuku "vatrogasne opreme", a imajući u vidu zahtjev iz tačke 7.4.1. a) kojim je ostavljena mogućnost dokazivanja ispunjavanja uslova za ugovore čiji je karakter i kompleksnost sličan predmetu nabavke. Dalje navodi da je nejasno da li tehnički listovi i/ili brošure trebaju biti od proizvođača obuće ili ne, odnosno da li certifikati moraju biti izdani od strane ovlaštene akreditovanog tijela koji je isti izdao na zahtjev proizvođača tražene robe-vatrogasne čizme. U svom drugom žalbenom navodu, Žalioc ide još dalje u relativiziranju teksta tenderske dokumentacije, te u maniru već viđenih tekstova Žalbi, propituje jasnoću pojma „oprema”. Kao argument, Žalioc nameće svoju, nigdje usvojenu ili striktno i zakonski definisanu nomenklaturu, te konstatuje da „vatrogasne čizme” spadaju u lična zaštitna sredstva - robe, a ne u opremu, jer je po Žaliocu oprema nešto sasvim drugo. Ako se pozabavimo ovim tumačenjem, te uđemo u etimologiju riječi sredstvo, vidjećemo daje tumačenje iste sljedeće: sredstvo izgovor: definicija: imenica, srednji rod

(1.1) Oruđe, sprava, mašina kojim se nešto može uraditi. (1.2) Način ili postupak kojim se nešto postiže. (1.3.) (množina) Materijalne ili finansijske vrijednosti Dok etimologija riječi oprema ima sljedeće tumačenje: oprema definicija

1.sredstva i stvari koje imaju neku zajedničku namjenu, koje služe istoj svrsi (tehnička oprema; vojnička oprema; oprava)

2.etiol. odjeća i namještaj koji udavača unosi u muževu kuću; sprema, prćija, miraz, oprava

Dame, svakom zainteresovanom ponuđaču, pogotovo onom koji u svojoj registraciji ima i bavljenje ovom oblašću je potpuno jasno šta je predmet ove nabavke. Takođe, jasno je da su i Žalioc, kao i svi drugi zainteresovani vrlo često čuli: lična zaštitna oprema i ona se po pravilu zbog prefiksa lična odnosi na ono što vatrogasci nose na sebi: odijela, čizme, rukavice, kacige.

Sasvim je vjerovatno da su i Žalioc, kao i drugi potencijalni ponuđači i učestvovali u nabavkama lične zaštitne opreme bez ikakvog preispitivanja jasnoće tog termina. Sa druge strane: lična zaštitna sredstva, su toliko rijetki u definiciji gore nabrojane opreme, pa molimo Žalioca da dostavi dokaze ko i na osnovu kojeg akta samo na taj način definiše odijela, čizme, rukavice i kacige. Na osnovu svega navedenog je jasno da se radi o vatrogasnim čizmama i da su one dio vatrogasne opreme, pa ovakvo igranje sa terminima od strane žalioca ukazuje na njegovu opstrukciju postupka, a ne na želju da učestvuje u postupku. Potpuno je jasno da je sva oprema koju žalilac navodi vatrogasna i da prihvatamo reference o isporukama svih tih roba, jer smo i naveli da robe za reference budu po karakteru i složenosti slične predmetu nabavke. Jasno je i iz tenderske dokumentacije na koji način se potvrđuje ispunjenost tehničkih zahtjeva kao i ko izdaje sertifikate, a ako to žaliocu nije bilo jasno, trebao je postaviti pitanje kako bi mu razjasnili dileme. Na osnovu sveta navedenog Ugovorni organ ocjenjuje ovaj žalbeni navod kao neosnovan. Žalioc dalje navodi da je Ugovorni organ u okviru tehničke i profesionalne sposobnosti tačkom 7.4.1. c) tenderske dokumentacije zahtjevao sljedeće:

Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavkama, a to su: c) uzorke

Uzorke zaštitne opreme, koji će biti vraćeni nakon izvršene primopredaje Presjek čizma gdje su vidljivi materijali i struktura opreme materijala od kojih su Tehničku dokumentaciju sa opisom i fotografijama iz koje se vidi da roba zadovoljava minimum traženih karakteristika iz tehničke specifikacije. Napomena: dostavljeni uzorci materijala moraju biti upakovani odvojeno od ponude i moraju biti vidno označeni sa adresom i nazivom ponuđača.

Žalitelj i u ovom dijelu ističe neusaglašenosti koje su zbunjujuće i navodi korišćenje različitih termina, gdje naglašava da je sve u suprotnosti sa članom 44. stav 3. Zakona o javnim nabavkama.

Po trećem žalbenom navodu žaliocu je nejasno zašto smo zahtjevali dostavu uzorka čizme kompletne, kao i dio čizme rasječene. Kompletna čizma se zahtjeva da bi se prilikom primopredaje potvrdilo da je isporučeno isto kao uzorak, a presječen dio čizme, da bi utvrdili da li su slojevi čizme po sertifikatu i opisu. Ugovorni organ ima pravo da po zakonu zahtjeva dostavu uzoraka, a nije jasno zašto je to žaliocu sporno. Za žalioca je sporno i to da se uzorci upakuju u poseban paket, što nam nije jasno kakav to može biti problem. Ponuđač uz ponudu treba da dostavi uzorak čizme koju nudi, kao i presjek iste, kako bi se na presjeku videli svi materijali od kojeg je ista napravljena, a koje minimalne zahtjeve je ugovorni organ definisao u tehničkoj specifikaciji. Ugovorni organ je potpuno jasno definisao koje sve minimalne karakteristike treba da zadovolji ponuđena čizma, a iz presjeka ne samo da može vidjeti da li je vanjski sloj deo od 2,1 do 2,3 mm, već može utvrditi i sve sljedeće: vidi li se na presjeku zaštita za prste i pete od termoplastičnog poliuretana, da li se vidi memorijska pjena za zaštitu zglobova, da li don ima čeličnu antiperforacijsku zaštitu, zaštitna kapa za nožne prste, membrana itd, itd. Sve se to može vidjeti iz presjeka čizme. I uzorak čizme i uzorak presjeka čizme treba dostaviti posebno upakovano od ponude, sa naznačenom adresom ponuđača. Jasnije od toga ne može biti. I ovaj žalbeni navod se odbija kao neosnovan. Nije uopšte jasno gdje se vidi kršenje člana 44. stav 3. po uslovima na koje se odnose drugi i treći žalbeni navodi i u čemu je žalilac našao vezu sa njima.

Dalje u žalbi, žalilac navodi da je Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji tj. u Aneksu 3 — obrazac za cijenu ponude zahtijevao između ostalog sljedeće: "Vatrogasne čizme moraju biti u

skladu sa EN 15090:2012 - F2A NV CI ANSRC, EN 61340-4-3:2018, dizajn „S“ i uvjerenjem o ispitivanju tipa u skladu sa Uredbom EU 2016/425 ili ekvivalent”.

Dalje se žali što ugovorni organ nije precizirao šta ponuđači mogu ponuditi kao ekvivalent normi EN 15090:2012, kao i dopunskim zahtjevima F2A NV CI ANSRC, za šta navodi i obrazloženja. Žalioc navodi da Ugovorni organi je dužan da pripremi tendersku dokumentaciju u skladu sa članom 53. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, što nije učinio. Za žalioca je sporno šta je to ekvivalentno predmetu nabavke, četvrti žalbeni navod, odnosno zašto nismo precizno opisali šta se smatra ekvivalentno zahtjevanoj čizmi. Ova tvrdnja žalioca je potpuno netačna, jer smo u napomeni Aneksa 3 Obrazac za cijenu ponude naveli: „Ponuđači mogu dostaviti i ekvivalent traženom pri čemu kao ekvivalent smatra svaka ponuda koja zadovoljava minimum traženih parametara iz tehničke specifikacija, a koja mogu odstupati dizajnom, samo ukoliko se tim odstupanjima ne narušavaju sertifikovani parametri ponuđači su dužni dostaviti dokaze o ekvivalentnosti. Žalioc preispituje mogućnost koju je Ugovorni organ ostavio svim potencijalnim ponuđačima, a taj je da isti mogu dostaviti i ekvivalent traženom. Kada neki Ugovorni organ propiše da se može dostaviti i ekvivalent, to po pravilu podrazumjeva da ponuđeno mora zadovoljiti minimum zahtjeva koje je Ugovorni organ postavio, no jasno je i Žaliocu, a i svim ponuđačima da svaki proizvođač ovakve opreme, istu daje na sertifikaciju. Nezavisne, ovlaštene institucije podvrgavaju dostavljeno testiranjima u skladu sa važećim standardima koje oprema mora zadovoljiti, te utvrđuju u kojem stepenu ista zadovoljava traženo. Kada ta oprema prođe sva testiranja, izdaje se dokument kojim se dokazuje da testirani uzorak zadovoljava ili ne zadovoljava ono što je standard propisao. Pri tome, proizvodi nekog proizvođača će zadovoljiti minimum koji standard propisuje i oni će zadovoljiti sertifikat, dok će proizvodi drugih proizvođača, ne samo zadovoljiti minimum koji standard propisuje, već će imati i bolje performanse od minimalno traženog. Dakle, i jedni i drugi će dobiti sertifikat. U ovom slučaju, npr. ekvivalent traženom je da je vanjski sloj minimalno debljine 2,1 -2,3 mm, već može biti npr. 2,4 ili 2,5 mm. Zaštita za prste i petu minimalno može biti od termoplastik-šog poliuretana, ali može biti i od nekog drugo jednakovrijednog ili boljeg elastičnog polimera itd, itd. Zaključak: svaka ponuda koja može ponuditi jednakovrijedno ili bolje tehnološko rješenje vezano za minimalno propisane zahtjeve se smatra ekvivalentom. Dakle, obrazloženo je šta je to ekvivalentno, tako da je i ovaj žalbeni navod bez osnova, i odbija se.

Žalioc navodi da je Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji tj. u Aneksu 3 — obrazac za cijenu ponude zahtijevao između ostalog sljedeće: „Sistem vezivanja i podešavanja širine Boa@Fit ili ekvivalent sa gumiranim čeličnim pertlama,..” Žalioc smatra da je TD u navedenom dijelu suprotna Zakonu o javnim nabavkama, odnosno daje tehnička specifikacija suprotna odredbama člana 54. stav (9) Zakona o javnim nabavkama, iz razloga što je Ugovorni organ sačinio tehničku specifikaciju na način da nije omogućio jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju, jer je propisivanjem detaljnih i preciznih tehničkih karakteristika ugovorni organ faktički isključio iz nadmetanja sve proizvođače robe, osim proizvođača za kojeg žalilac smatra da jedini ispunjava uslove te navodi proizvođača Rosenbauer. Žalioc dalje navodi da je Ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji direktno uputio i na tačni određeni proizvod odnosno čizmu navedenog proizvođača Rosenbauer Boa@Fit system. Peti žalbeni navod se odnosi na navedeni patent proizvođača čizme. Zakon dozvoljava da se navede patent uz uslov da se može ponuditi i ekvivalent, što smo ispoštovali. Za nas je bitno da dobijemo kvalitetnu čizmu čija upotreba neće dovesti u pitanje živote vatrogasaca spasilaca, pa ne možemo prihvatiti sugestije žalioca o tome da smanjimo zahtjeve u pogledu kvaliteta, jer to može dovesti do gubitka ljudskih života. Žalioc

osporava i zahtjev vezan za sistem vezivanja i podešavanja širine, gdje je je ugovorni organ kao minimum uslova postavio Boa@Fit sistem, ali dodao i „ili ekvivalent“, što znači da svaki ponuđač koji može ponuditi čizmu koja sistemom vezivanja i širine omogućava vatrogascu da je obuče i podesi širinu čizme jednako brzo i efikasno kao sa ovim sistemom je za Ugovorni organ prihvatljiv. Boa@Fit sistem je zasebna robna marka i sistem vezivanja koji nema veze sa jednim proizvođačem, već je vezan za proizvođača bilo koje obuće (npr. za sve vanjske sportove, radna obuća, pa čak i modna obuća) koja koristi takav sistem. Ne postoji Rosenbauer Boa@Fit sistem, već samo Boa@Fit sistem. Lako je dokazivo da postoje i drugi proizvođači vatrogasnih čizama koji koriste ovaj sistem vezivanja. Npr: <https://elten.com/en/product-groups/fre/>
<https://www.frerescue.eu/en/6re6gters-boots/1025-fal-seguridad-6re6gters-boots-volcanoboa-ftx9000boa.html>

Vezano za dugi tekst o opravdanosti angažmana osposobljenog i sertifikovanog advokata, te pravdajući taj angažman složenošću postupka ove javne nabavke, Ugovorni organ podržava svaki takav angažman koji je u službi pravedne i argumentovane Žalbe. No, ova nabavka spada u jednostavniju, sa jednom stavkom, sa minimalnim zahtjevima po pitanju opšte propisanih uslova, kao i tehničke i profesionalne sposobnosti, kojim je Ugovorni organ, s obzirom da se radi o zaštiti vatrogasaca, tražio određene dokaze da će javni novac biti potrošen na najsvrsishodniji našn, no u isto vrijeme je prepodno istražujući tržište zaključio da takve uslove može ispuniti više ponuđača, čime je stvorena aktivna konkurencija i ispoštovani svi zakonom propisani uslovi javnih nabavki. Takođe ističemo da mi kao ugovorni organ smo autonomni i imamo diskreciono pravo da tehničke specifikacije i tendersku dokumentaciju formulišemo prema našim potrebama i zahtjevima poštujući odredbe Zakona o javnim nabavkama BiH. Poznato je koliko je bitan za zajednicu posao vatrogasaca spasilaca, i kakve posledice mogu biti ako njihova oprema nije kvalitetna. Od 25 ponuđača koji su preuzeli tendersku dokumentaciju, ona je sporna samo za ponuđača Financ doo Mostar, i nikog drugog, što znači da smo obezbjedili aktivnu i pravednu konkurenciju, da svi ponuđači koji mogu ispoštovati tendersku dokumentaciju mogu i dostaviti ponude. Ugovorni organ smatra da je u cjelosti postupio transparentno i da se prema ponuđačima ponašao jednako i nediskriminirajuće, jer je postupio i po članu 44. Zakona o javnim nabavkama postavljajući minimum zahtjeva za kvalifikaciju ponuđača u pogledu njegove profesionalne sposobnosti poštujući odredbe člana 50. stav , kojim je propisano da ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača.

Žalitelj je dotavio i Odgovor na izjašnjenje ugovornog organa Grad Laktaši, od 11.03.2024. godine, u kojem je ostavo kod navoda iz žalbe.

Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica. Nakon što su prednje pretpostavke ispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju i analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, utvrđeno činjenično stanje i propisan zakonski postupak, ocjenio osnovanim pojedine žalbene navode. Žalba je djelomično osnovana.

Pozornim isčitavanjem cjelokupne dokumentacije iz spisa, utvrđeno je slijedeće:

U prvom žalbenom navodu, žalitelj osporava tačku 7.4.1. a) tenderske dokumentacije, u smislu da je ista nejasna i neprecizna u dijelu zahtjeva koji se odnosi na situaciju kada je potrebno

dostaviti dokaz o pokušaju pribavljanja Potvrde o uspješnoj realizaciji ugovora od druge ugovorne strane, te da nije definiran pojam slični ugovori.

Uvidom u tačku 7.4. 1. a) tenderske dokumentacije zahtijevano je sljedeće:

"7.4.1. Sto se tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavama, a to su:
a) *Uslov: daje ponuđač imao uspješno iskustvo u realizaciji jednog ugovora, sa istim ili sličnim predmetom nabavke u zadnje 3 (tri) godine ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja akoje kandidat/ponuditelj registriran odnosno počeo sa radom prije manje od tri godine, a čija vrijednost ne može biti manja od procijenjene vrijednosti nabavke.*

DOKAZ: spisak izvršenih ugovora (referenc lista) u periodu posljednje tri godine, računajući od dana objave obavještenja o nabavci, ili od datuma registracije, odnosno od početka poslovanja, akoje ponuđač registrovan , odnosno počeo sa radom prije manje od tri godine uz obavezan dokaz (potvrda o njihovoj realizaciji koju daje druga ugovorna strana, u formi originala ili ovjerene preslike) da su u zadnje tri godine imali realizovan jedan ugovor čiji je karakter i kompleksnost isti ili sličan onome koji se odnosi na predloženi ugovor, a čija vrijednost ne može biti manja od procijenjene vrijednosti nabavke. Potrebni dokazi u cilju ocjene: Tablica (spisak) izvršenih ugovora u posljednje 3 (tri) godine. Tabela se izdaje kao lični dokument koji izdaje sam ponuđač.

Tabela (spisak) mora da sadrži:

-naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata

-predmet ugovora

-vrijednost ugovora

-vrijeme i mjesto izvršenja ugovora

Uz navedenu tabelu ponuđače obavezan dostaviti:

-original ili kopiju, ovjerenu od strane nadležne institucije, potvrde o uspješno izvršenom ugovoru izdatu od strane naručioca sa ocjenom uspješnosti realizacije ugovora. Potvrda mora da sadrži naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora, navode o uredno izvršenim ugovorima ili Izjava ponuđača (pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću) o uspješno izvršenom ugovoru ukoliko se gore navedena potvrda o izvršenim uslugama ne može dobiti iz razloga kontrole ponuđača. Potrebno navesti i dokumentovati dobijanja navedene potvrde (obrazloženje i priložena dokumentacija moraju da se tiču objektivnih okolnosti koji su izvan kontrole ponuđača. ..)".

Članom 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama propisano je:

"(2) Ako ugovorni organ zahtijeva dokaz o uredno izvršenim ugovorima, taj dokaz se podnosi u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu o njihovoj realizaciji koju daje druga ugovorna strana. U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava privrednog subjekta o uredno izvršenim ugovorima, uz predočavanje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede. "

Prema Modelu standardne tenderske dokumentacija, za nabavku roba, u otvorenom postupku, koje je objavila Agencija za javne nabvake, u tački 5.4.2., propisano je:

NAPOMENA: Uz spisak izvršenih ugovora ponuđač je dužan dostaviti i potvrde, koje su u vezi sa spiskom isporučene robe, a koje daje druga ugovorna strana o njihovoj realizaciji, a koje (potvrde) obavezno sadrže: naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora i navode o uredno izvršenim

ugovorima. U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava ponuđača o uredno izvršenim ugovorima, uz predložene dokaze o učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbijede;

Članom 53. stav 4. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

(4) Tenderska dokumentacija se priprema u skladu sa modelima standardne tenderske dokumentacije, koje propisuje Agencija.

Članom 53. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

(1) Ugovorni organ dužan je da pripremi tendersku dokumentaciju u skladu sa odredbama ovog zakona i podzakonskim aktima. U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima dovoljni za pripremu zahtjeva za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi.

Imajući u vidu navedeno, jasno proizilazi kako dio uslova iz tačke 7.4.1. a) tenderske dokumentacije, a u okviru kojeg se zahtijeva od ponuđača da u svojoj ponudi u slučaju nemogućnosti dostavljanja potvrde o uredno izvršenom ugovoru, dostave izjavu u kojoj je potrebno "navesti i dokumentovati razloge nemogućnosti dobijanja potvrde, uz obrazloženje i dokumentaciju koja treba da se tiče objektivnih okolnosti koje su izvan kontrole ponuđača" nije u skladu sa članom 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama, te Modelom za pripremu tenderske dokumentacije, otvoreni postupak za nabavu roba, budući da navedeni član Zakona, kao i Model propisuju da su ponuđači uz izjavu dužni priložiti dokaz o učinjenim pokušajima da obezbijede potvrdu o urednom izvršenju ugovora, a ne obrazlagati dokumentovati bilo kakve nemogućnosti dobijanja potvrde, kako to ugovorni organ zahtijeva predmetnom tenderskom dokumentacijom.

Slijedom navedenog ovaj dio prvog žalbenog navoda je osnovan, jer propisani uslov iz tačke 7.4.1. a) TD je nepravilan i nezakonit, te suprotan članu 48. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.

U drugom dijelu prvog žalbenog navoda osporava se tačka 7.4.1. a) tenderske dokumentacije, iz razloga što žalitelj smatra da istom nije definiran pojam sličnih ugovora koji se odnose na robu koja je predmet nabavke. Članom 7. stav (4) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije propisano je:

Ako ugovorni organ od kandidata/ponuđača kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti traži popis ugovora, smatra se da je uslov:

a) u vezi sa predmetom nabavke, odnosno grupom predmeta nabavke, ako se traži dokaz o izvršenju istog ili sličnog, odnosno istih ili sličnih ugovora kao što je predmet nabavke, odnosno lota.

Članom 44. stav 2. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

(2) Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji definiše uslove za kvalifikaciju na način da utvrdi minimum zahtjeva za kvalifikaciju kandidata/ponuđača u pogledu njihove lične sposobnosti, ekonomskog i finansijskog stanja, te njihove tehničke i/ili profesionalne sposobnosti.

Slijedom navedenog ugovorni organ u cjelosti je postupio u svemu u skladu sa članom 44. Zakona o javnim nabavkama i članom 7. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije, postavljajući minimum zahtjeva za kvalifikaciju ponuđača u pogledu njegove profesionalne sposobnosti, prilikom čega je naveo i minimum dokumentacije koja je potrebna za njegovo dokazivanje. Na osnovu svega navedenog ovaj dio žalbenog navoda je neosnovan.

U drugom žalbenom navodu, žalitelj osporava tačku 7.4.1 b), tenderske dokumentacije, iz razloga jer se predmet nabavke svrstava u kategoriju opreme, te da nije jasno da li brošure i/ili tehnički

listovi trebaju biti izdani od proizvođača, te da li certifikati moraju biti izdani od ovlaštenog akreditacijskog tijela. Uvidom u tačku 7.4.1. b) tenderske dokumentacije zahtjevano je sljedeće:

Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavkama, a to su: b) Sertifikate i i tehničke listove i/ili brošure koji dokazuju da ponuđena oprema odgovara traženim karakteristikama, a koji su definisani u tehničkoj specifikaciji.

Članom 102. stav 3. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

U postupku pravne zaštite žalilac je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Uvidom u sadržaj žalbenog navoda, žalitelj nije dostavio niti jedan materijalni dokaz, ili se pozvao na odovarajuću normu kojim bi potvrdio svoje navode da vatrogasna čizma ne pripada kategoriji opreme. Naime, članom 2. Pravilnika o ličnoj zaštitnoj opremi (Službeni glasnik Republike Srpske broj 107/14), propisao je: *Pod ličnom zaštitnom opremom, u smislu ovog Pravilnika, podrazumjevaju se sredstva, uređaji, pribor i pomoćna sredstva i druga oprema koju korisnik nosi ili drži prilikom profesionane upotrebe, korišćenja u kućnim posrtskim i rekreativnim aktivnostima, radi sopstvene zaštite od jedne ili više opasnosti po njegovo zdravlje ili bezbjednost...Dalje, u tabeli 8. Pravilnika o ličnoj zaštitnoj opremi (Službeni glasnik Republike Srpske broj 107/14), propisao je: tačkom 8.3. Oprema sa dodacima (odvojivim ili neodvojim), projektovana ili izrađena za upotrebu u okruženju s visokim temperaturama čiji su učinci uporedivi s onim pri temperaturi vazduha od 100 °C ili višoj i za koje može biti karakteristično infracrveno zračenje, plamena ili većih količina rastaljenog materijala.*

Iz navedene odredbe, jasno je, da je oprema širi pojam i obuhvata sredstva za nošenje prilikom profesionalne upotrebe, tako da ne stoji navod žalitelja da vatrogasne čizme ne pripadaju kategoriji opreme ako imaju funkciju lične zaštite.

Obzirom, da ugovorni organ nije odredio izdavača brošure i/ili tehničkih listova, jasno je da prihvata sve reference o isporukama svih tih roba, kao i certifikate, te na taj način otvorio je aktivnu konkurenciju. Članom 44. stav 2. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

(2) Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji definiše uslove za kvalifikaciju na način da utvrdi minimum zahtjeva za kvalifikaciju kandidata/ponuđača u pogledu njihove lične sposobnosti, ekonomskog i finansijskog stanja, te njihove tehničke i/ili profesionalne sposobnosti.

Dakle, ponuđač je obavezi da dostavi sertifikate kojima će potvrditi tehnička svojstva tražene robe, a vezano za navod da nije jasno da li predmeni sertifikat treba izdati akreditirano tijelo, jasno je iz samog zahtjeva da sertifikat treba biti važeći i izdat od nadležnog tijela, jer ne može se zahtjevat serifikat od nenadležnog tijela, a na ugovornom organu je da u slučaju sumnje provjeri vjerodostojnost sertifikata. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U trećem žalbenom navodu osporava se tačka 7.4.1. c) tenderske dokumentacije iz razloga što žalitelj smatra da je zbunjujuća jer se u jednom dijelu navodi termin "zaštitna oprema, zatim "oprema matreijala", te na kraju "roba, te da je nejasna odredba da uzorci moraju biti odvojeno upakovani od ponude. Uvidom u tačku 7.4.1. c) tenderske dokumentacije zahtjevano je sljedeće:

Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti sljedeće minimalne uslove a koji se mogu potvrditi sa dokazima iz člana 49. i 50. Zakona o javnim nabavkama, a to su: c) uzorke

-Uzorke zaštitne opreme, koji će biti vraćeni nakon izvršene primopredaje.

-Presjek čizma gdje su vidljivi materijali i struktura opreme materijala od kojih su Tehničku dokumentaciju sa opisom i fotografijama iz koje se vidi da roba zadovoljava minimum traženih karakteristika iz tehničke specifikacije. Napomena: dostavljeni uzorci materijala moraju biti upakovani odvojeno od ponude i moraju biti vidno označeni sa adresom i nazivom ponuđača. Članom 49. stav 1. tačka d) Zakona o javnim nabavkama, propisano je: U postupku javne nabave roba ugovorno tijelo može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuditelja, i to: d) **uzorke**, opise i/ili fotografije roba koje su predmetom isporuke, a čiju je vjerodostojnost kandidat/ponuditelj obavezan potvrditi ako to zahtijeva ugovorno tijelo;

Prednje navedenom odredbom, jasno je, da se zahtjeva dostavljanje kompletne čizme da bi se prilikom primopredaje potvrdilo da je isporučeno isto kao uzorak, a što je vidljivo kroz alineju 1. predmetne odredbe. Također, zahtjeva se dostavljanje presječne čizme, da bi utvrdili da li su slojevi čizme po sertifikatu i opisu, a što je vidljivo iz alineje 2. predmetne odredbe. Ugovorni organ ima pravo da po zakonu zahtjeva dostavu uzoraka, shodno članu 49. Stav 1. Tačka d) Zakona o javnim nabavkama. Dakle, ponuđač uz ponudu treba da dostavi uzorak čizme koju nudi, kao i presjek iste, kako bi se na presjeku vidjeli svi materijali od kojeg je ista napravljena, a koje minimalne zahtjeve je ugovorni organ definisao u tehničkoj specifikaciji. Također, jasno je predmetno odredom da uzorak čizme i uzorak presjeka čizme treba dostaviti posebno upakovano od ponude, sa naznačenom adresom ponuđača. Naime, članom 8. stav 4. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, propisano je:

Dijelovi ponude kao što su uzorci, katalozi, mediji za pohranjivanje podataka i sl. koji ne mogu biti uvezano ponuđač obilježava nazivom i navodi u sadržaju ponude kao dio ponude.

Dakle, tenderskom dokumentacijom jasno je propisan način dostavljanja uzoraka, koji je u skladu sa Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, te nisu osnovani navodi žalitelja o nejasnosti termina, i nejasnosti načina pakovanja uzoraka. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U četvrtom žalbenom navodu, žalitelj osporava odredbu Aneks 3.-obrazac za cijenu ponude Tenderske dokumentacije, jer istom nije preciziran kriterij ekvivaletnosti.

Uvidom u Aneks 3-obrazac za cijenu ponude, propisano je, između ostalog sljedeće:

"Vatrogasne čizme moraju biti u skladu sa EN 15090:2012-F2A 1-113 ANSRC, EN 61340-43:2018, dizajn "C" i uvjerenjem o ispitivanju tipa u skladu sa Uredbom EU 2016/425 ili ekvivalent"

Članom 54. stav 1. Zakona o javnim nabavkama BiH propisano je, da tehničke specifikacije moraju svim kandidatima/ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju, a stavom 10. istog člana je između ostalog propisano da se **kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivaletnosti navode u opisu predmeta nabavke.**

Članom 53. stav 1. Zakona o javnim nabavkama BiH propisano je: "Ugovorni organ dužan je pripremiti tendersku dokumentaciju u skladu sa odredbama ovog zakona i podzakonskim aktima. U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi."

Odredbama člana 3. stav 2. tačka d) podtačka 13. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda propisano je sljedeće:

" Član 3. (1)Tenderska dokumentacija sadrži sve neophodne informacije i pojašnjenja koji moraju biti definisani jasno, na osnovu kojih kandidati/ponuđači mogu pripremiti spoje zahtjeve za učešće/ponude. (2)Tenderska dokumentacija se sastoji od sljedećih dijelova:

d) podaci o zahtjevu za učešće/ponudi: 13) ako je u tehničkoj specifikaciji korišten izraz „ ili ekvivalent ” obavezno opisati način na koji će ponuđači koji ponude „ ekvivalent ” dokazivati da se radi o ekvivalentu.

Uvidom, u napomenu Aneksa 3 Obrazac za cijenu ponude navedeno je: „Ponuđači mogu dostaviti i ekvivalent traženom pri čemu kao ekvivalent smatra svaka ponuda koja zadovoljava minimum traženih parametara iz tehničke specifikacije, a koja mogu odstupati dizajnom, samo ukoliko se tim odstupanjima ne narušavaju sertifikovani parametri ponuđači su dužni dostaviti dokaze o ekvivalentnosti. Naime, ekvivalent, podrazumjeva da ponuđeno mora zadovoljiti minimum zahtjeva koje je Ugovorni organ postavio, a dokazuje se na način, da nezavisne, ovlaštene institucije podvrgavaju dostavljeno testiranjima u skladu sa važećim standardima koje oprema mora zadovoljiti, te utvrđuju u kojem stepenu ista zadovoljava traženo. Dakle, svaka ponuda koja može ponuditi jednakovrijedno ili bolje tehnološko rješenje vezano za minimalno propisane zahtjeve se smatra ekvivalentom. Dakle, obrazloženo je šta je to ekvivalentno, tako da je ovaj žalbeni navod bez osnova, i odbija se.

U petom žalbenom navodu, žalitelj osporava Aneks 3-obrasca za cijenu ponude, Tenderske dokumentacije, obzirom da je zahtijevano između ostalog sljedeće: "Sistem vezivanja i podešavanja širine Boa@Fit ili ekvivalent sa gumiranim čeličnim perlatima. Napomena: Ponuđači mogu dostaviti i ekvivalent traženom pri čemu se kao ekvivalent smatra svaka ponuda koja zadovoljava minimum traženih parametara iz tehničke specifikacije, a koja mogu odstupati dizajnom, samo ukoliko se tim odstupanjima ne narušavaju sertifikovani parametri, Ponuđači su dužni dostaviti dokaze ekvivalentnosti" Uvidom u Aneks 3-obrasca za cijenu ponude, vidljivo je, da je zahtjev vezan za sistem vezivanja i podešavanja širine, gdje je je ugovorni organ kao minimum uslova postavio Boa@Fit sistem, ali dodao i „ili ekvivalent”, što znači da svaki ponuđač koji može ponuditi čizmu koja sistemom vezivanja i širine omogućava vatrogascu da je obuče i podesi širinu čizme jednako brzo i efikasno kao sa ovim sistemom je za Ugovorni organ prihvatljiv. Članom 54. Stav 9. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

Osim ako nije opravdano predmetom nabave, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na podrijetlo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno podrijetlo ako bi se time pogodovalo ili isključili određeni gospodarski subjekti ili određeni proizvodi. Takve napomene iznimno su dopuštene ako se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez iznimke moraju označiti dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabave ne oslobađa ugovorno tijelo obveze definiranja predmeta nabave na stvarno konkurentskoj osnovi.

Predmetnom odredbom i pozivanje na ekvivalent, ugovorni organ je zadovoljio zahtjevanje zakonske uslove, dok su se navodi žalitelja sveli na paušalno osporavanje, bez konkretnih materijalnih dokaza o upućivanju na određenog proizvođača. Članom 102. stav 3. Zakona o javnim nabavkama, propisano je: U postupku pravne zaštite žalilac je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Uvidom u sadržaj žalbenog navoda, žalitelj nije dostavio niti jedan konkretan materijalni dokaz, već je samo dostavio izvod iz kataloga proizvođača žizama Rosenbauer, ali kako je predmetnom odredbom dozvoljeno dostavljanje i ekvivalentnih ponuda, uz navođenje kriterija ekvivaletnosti, ovaj žalbeni navod je neosnovan.

Prema tome, svi predhodno izneseni razlozi ukazuju na to da je ugovorni organ nije pravilno i zakonito sačinio tendersku dokumentaciju zbog čeg ase žalba usvaja kao osnovana, tenderska dokumentacija poništava, a uvažavajući naprijed navedeno obrazloženje ovog organa, te na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja i primjenom člana 104. i 111. stav (I) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Kako ugovorni organ nije pravilno i potpuno utvrdio činjenično stanje, te je nepravilno primjenio zakon i podzakonske akte, žalba se usvaja kao djelomično osnovana i poništava se Tenderska dokumentacija broj 09-404-48/2024 od 15.02.2024. godine, slijedom čega, uvažavajući naprijed navedeno obrazloženje ovog organa, te na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja i primjenom člana 104. i 111. stav 1. d) Zakona o javnim nabavkama, te člana 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM je osnovan. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, po konačnosti Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav 7. ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama.

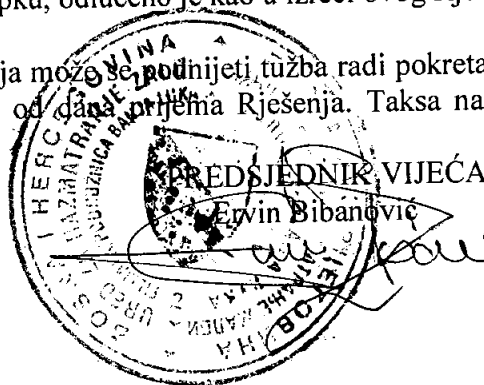
S obzirom da se usvaja žalba, usvaja se i zahtjev žalitelja da mu se dodijele troškovi sastavljanja žalbe po odvjetniku u iznosu od 240,00 KM + 17% PDV = 280,80 KM, u skladu s člankom 33. i 18. stavak (2) Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika u FBiH, koji propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima za sastav žalbe u upravnom postupku, (nagrada iznosi 80 bodova X 3,00 KM), ovo tijelo odlučilo je tako u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.3.2018. godine.

Zbog svega navedenog, sukladno članku 111. stavak (1) tačka d) Zakona o javnim nabavama i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku, odlučeno je kao u izreci ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba radi pokretanja upravnog spora pred Sudom BiH u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostaviti:

- "FINANC" d.o.o. Mostar,
- zastupan po punomoćniku,
- Sanel Nezirić, advokat iz Sarajeva
- GRAD LAKTAŠI
- EVIDENCIJA
- A / A



Handwritten notes and a circular stamp, possibly a library or archival mark, located in the lower-left quadrant of the page.